

# STOP

CE 0082 UIAA EN 15151-1: 2012 type 5

Assisted-braking descender for caving  
Descendeur de spéléologie avec freinage assisté

## WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



**FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

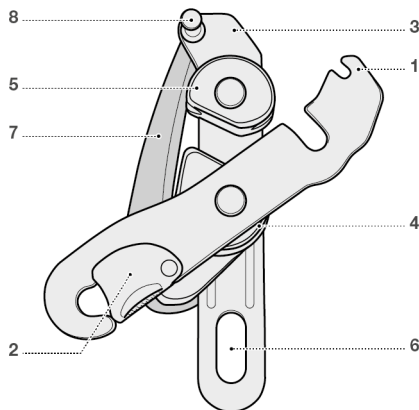
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



**LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ETRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.**

### 1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

### 2. Nomenclature



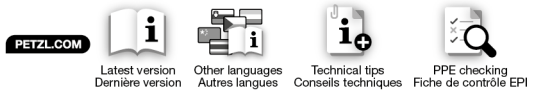
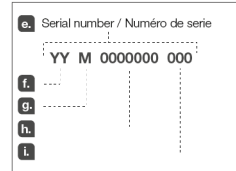
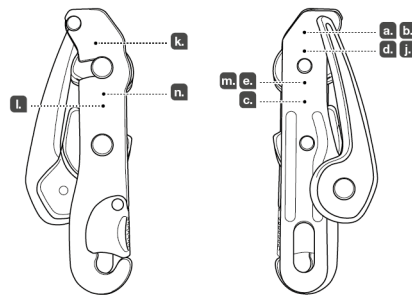
### 3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



PPE checking  
Vérification EPI  
PETZL.COM



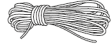
### Traceability and markings Traçabilité et marquage



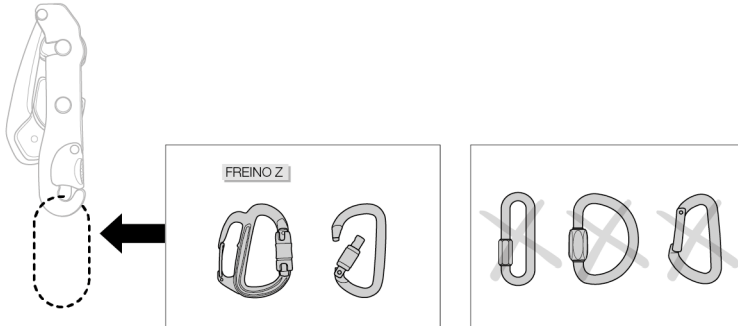
PETZL  
F-38920 Crolles  
Citec 105A  
PETZL.COM  
ISO 9001  
© Petzl

**PETZL**  
Fondation  
Sustaining our Community  
Au service de la Communauté  
**FONDATION-PETZL.ORG**

4. Compatibility  
Compatibilité

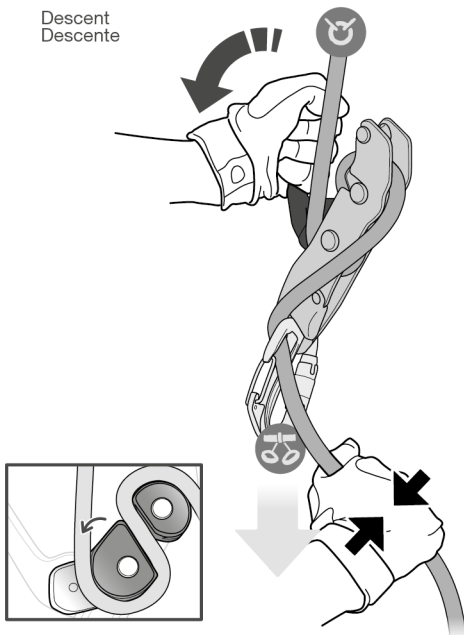


EN 1891 8,5 ≤ Ø ≤ 11 mm

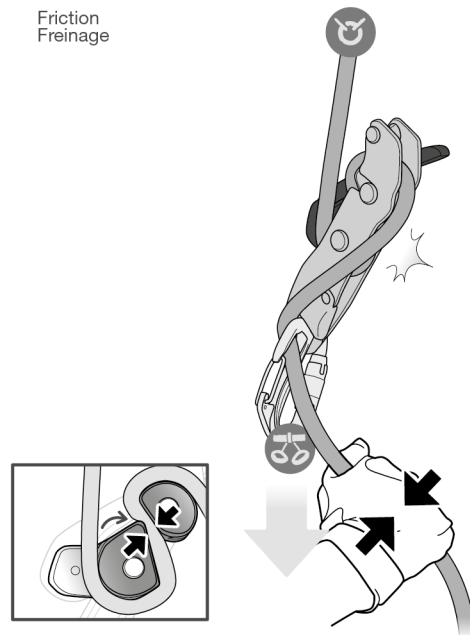


5. Function principle and test  
Principe et test de fonctionnement

Descent  
Descente

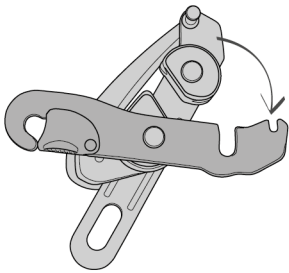


Friction  
Freinage

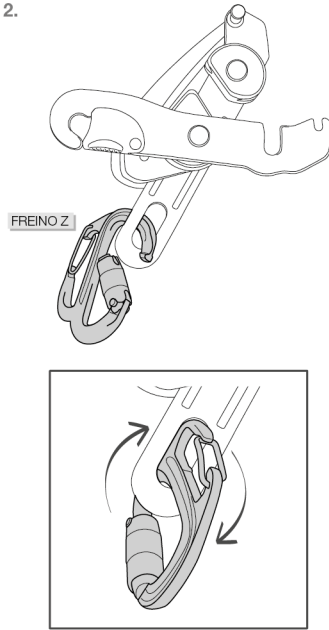


## 6. Installation

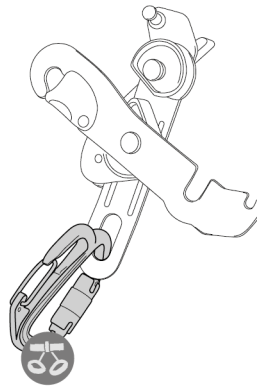
1.



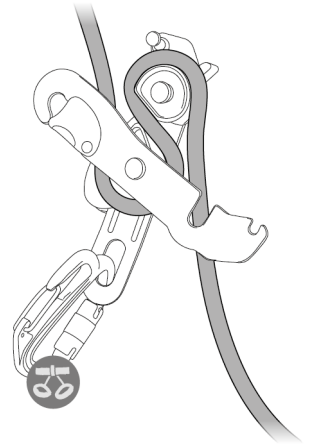
2.



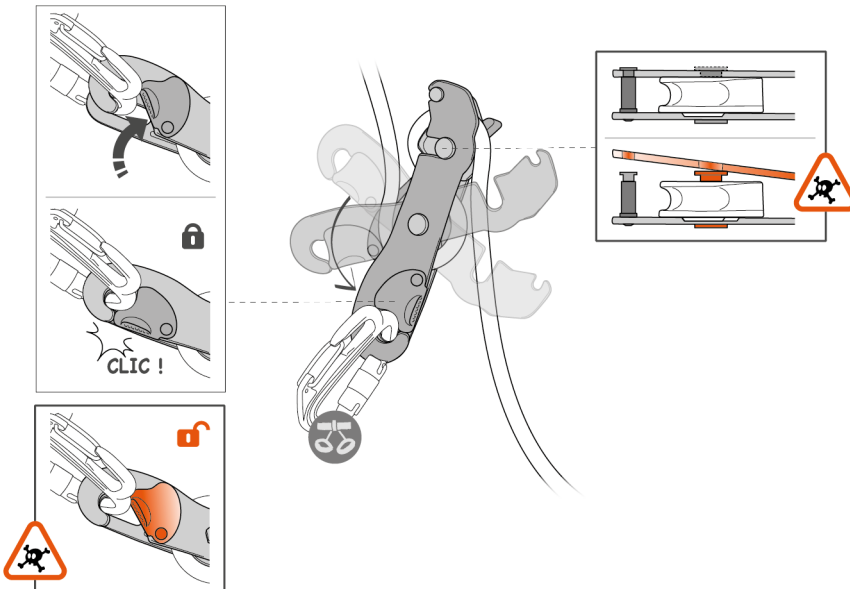
3.



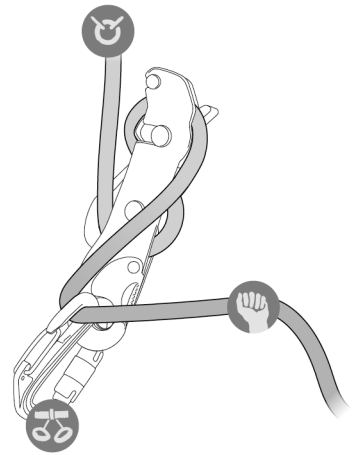
4.



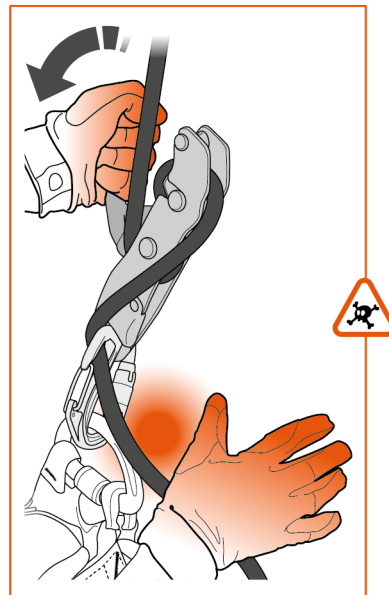
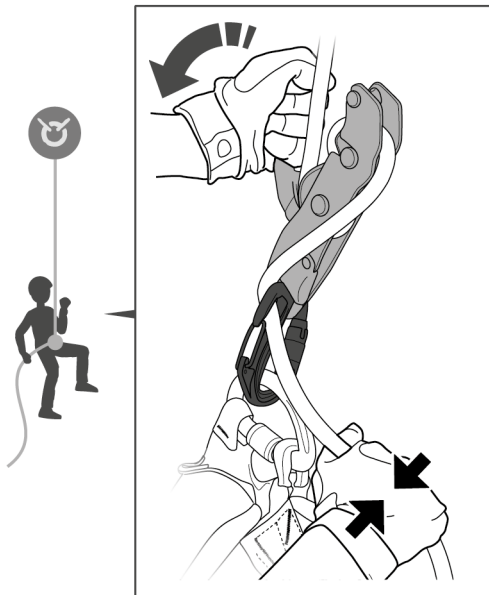
5.



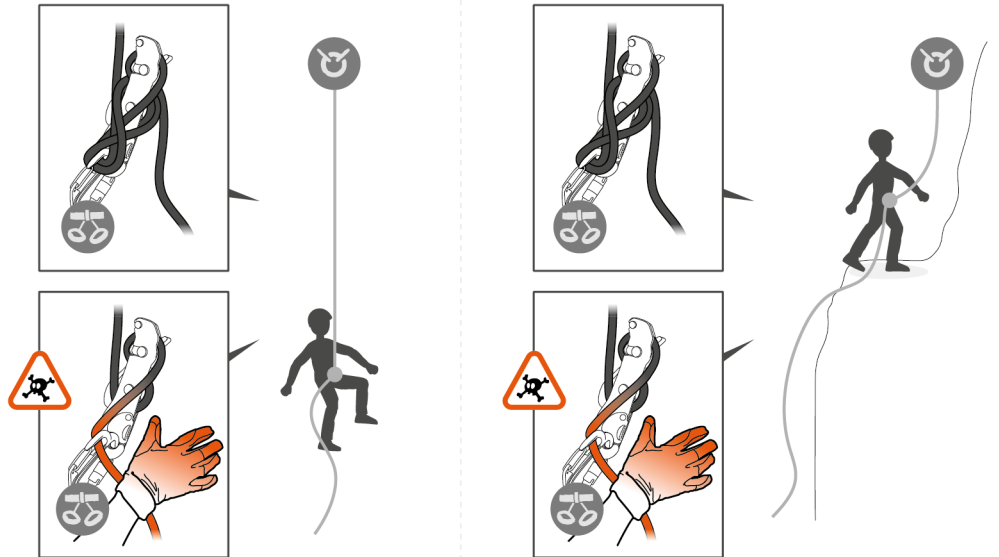
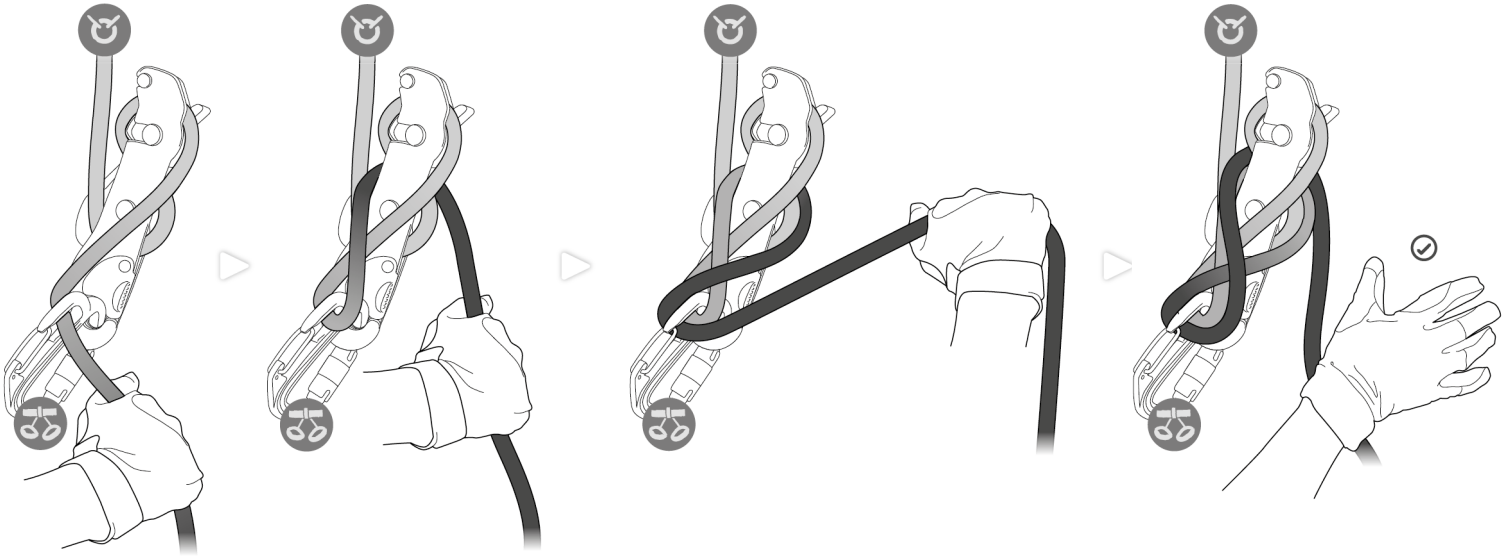
6.



7. Descent  
Descente



8. Stopping with hands free  
Arrêt mains libres



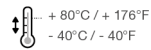
**9. Additional information**  
**Informations complémentaires**

A. Lifetime / Durée de vie



unlimited  
illimitée

B. Acceptable T°  
T° tolérées



C. Precautions for use / Précautions d'usage

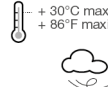


D. Cleaning / Nettoyage



+ 30°C maxi.  
+ 86°F maxi.

E. Drying / Séchage



+ 30°C maxi.  
+ 86°F maxi.

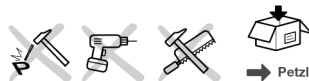
F. Storage - Transport  
Stockage - transport



G. Maintenance  
Entretien



H. Modifications - Repairs  
Modifications - Réparations



I. FAQ - Contact  
Questions - Contact



These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described. The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information. You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

## 1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection. Assisted-braking descender for caving. EN 15151-1:2012 type 5. Braking device with manually assisted locking, without a panic locking function. This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

## Responsibility

### WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

## 2. Nomenclature

(1) Moving side plate, (2) Safety gate, (3) Fixed side plate, (4) Cam, (5) Sheave, (6) Attachment hole, (7) Handle, (8) Pin. Principal materials: aluminum, stainless steel, plastic.

## 3. Inspection, points to verify

Petzl recommends a detailed inspection at least once every 12 months. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form.

### Before each use

Verify the absence of any cracks, deformation, marks, wear, corrosion on the product (side plates, cam, sheave, attachment hole). Check the condition of the safety gate and verify that it works properly (return spring, complete closure). Check the condition of the handle and verify that it works properly (cam drive, return spring).

### During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other. Warning: braking effectiveness can vary depending on the condition of the rope and the conditions of usage (diameter, slipperiness, wear, dirt, rain, moisture, ice...). For each rope, before use, you must familiarize yourself with the braking effectiveness.

## 4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

### Ropes

The STOP should only be used on a single strand of 8.5 to 11 mm EN 1891 rope. Specified rope diameters have a tolerance of up to 0.2 mm. The diameter of a rope and its characteristics can vary depending on usage. Experts may use the STOP on ropes of less than 8.5 mm in diameter, outside the scope of EN 15151 certification, with appropriate precautions taken (rope threading in the device, extra friction...). Warning: the assisted-braking function may not work on thin ropes; the STOP then acts as a manual-braking descender.

### Connectors

The STOP should preferably be used with the FREINO Z for attachment to the harness, and extra friction. Do a compatibility test if using any other carabiner for the harness attachment and/or extra friction, particularly checking the proper functioning of the safety gate.

## 5. Function principle and test

The STOP locks the rope in one direction and allows the rope to slide in the other direction. Braking can be varied by operating the handle (always hold the brake-side rope). Warning: any excessive pulling on the handle can cause a loss of control.

## 6. Installing the STOP

Open the moving side plate, then install the FREINO Z by passing it through the attachment hole in the fixed side plate. Install the rope around the cam and sheave in the direction indicated by the icons marked on the device. Close the moving side plate, making sure that the safety gate closes completely. Clip the rope into the FREINO Z's friction spur. Each time the rope is installed, check that the rope locks in the desired direction.

### With braking carabiner:

The braking carabiner must be connected to the STOP's carabiner, not to the harness.

## 7. Descent

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake-side rope.

Every descent must start with the rope running through the FREINO Z's friction spur or an equivalent extra-friction system.

During a descent, if conditions allow (excessive friction due to dirty rope, user on low-angle rock with the system lightly loaded...), the rope can be removed from the FREINO Z.

## 8. Stopping with hands free

Do not let go of the brake-side rope without tying off the device. Although the STOP's assisted braking can aid in stopping, rope slippage is still possible and only tying off the device can prevent it.

## 9. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com. In case of prolonged storage or aging of the device, the moving parts (side plates, safety gate) can seize.

### When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It has been subjected to a major fall or load.
- You fail to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history.
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...
- Destroy these products to prevent further use.

### Icons:

A. Unlimited lifetime - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions - E. Cleaning - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

## 3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

## Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

## Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Diameter - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Manufacturer address - n. Direction of the rope

## FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com. Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'usage correct de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

## 1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur. Descendeur de spéléologie avec freinage assisté. EN 15151-1:2012 type 5. Dispositif de freinage avec blocage assisté de la main, sans élément bloquant anti-panique. Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

## Responsabilité

### ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous familiariser spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

## 2. Nomenclature

(1) Flasque mobile, (2) Cliquet, (3) Flasque fixe, (4) Came, (5) Galet, (6) Trou de connexion, (7) Poignée, (8) Rivet. Matériaux principaux : aluminium, acier inoxydable, plastique.

## 3. Contrôle, points à vérifier

Petzl conseille une vérification approfondie au minimum tous les 12 mois. Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI.

### Avant toute utilisation

Vérifiez l'absence de fissures, déformations, marques, usure, corrosion sur le produit (flasques, came, galet, trou de connexion). Vérifiez l'état du cliquet et son bon fonctionnement (ressort de rappel, fermeture complète). Vérifiez l'état de la poignée et son bon fonctionnement (entraînement de la came, ressort de rappel).

### Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

Attention, l'effet de freinage peut varier en fonction de l'état de la corde et des conditions d'utilisation (diamètre, glissabilité, usure, saleté, pluie, humidité, gel...). Pour chaque corde, avant utilisation, vous devez vous familiariser avec l'effet de freinage.

## 4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

### Cordes

Le STOP s'utilise uniquement sur corde EN 1891, à simple, de diamètre 8,5 à 11 mm.

Les diamètres déclarés des cordes ont une tolérance allant jusqu'à 0,2 mm. Le diamètre d'une corde et ses caractéristiques peuvent varier selon l'usage.

Le STOP peut être utilisé sur des cordes de diamètre inférieur à 8,5 mm par les experts, en dehors du cadre de la certification EN 15151, avec les précautions appropriées (passage de corde dans l'appareil, ajout de freinage...).

Attention, sur cordes fines la fonction de freinage assisté peut être inopérante : le STOP se comporte alors comme un descendeur simple.

### Connecteurs

Le STOP doit être utilisé préférentiellement avec le FREINO Z pour la connexion au harnais et l'ajout de freinage. Réalisez un test de compatibilité pour toute utilisation d'un autre mousqueton d'attache et/ou de freinage, en particulier au niveau du fonctionnement du cliquet.

## 5. Principe et test de fonctionnement

Le STOP bloque la corde dans un sens et permet le coulisement de la corde dans l'autre sens.

Le freinage peut être modulé en actionnant la poignée (toujours tenir la corde côté freinage).

Attention, toute traction excessive sur la poignée peut entraîner une perte de contrôle.

## 6. Installation du STOP

Ouvrez le flasque mobile, puis installez le FREINO Z en passant dans le trou de connexion du flasque fixe. Installez la corde autour de la came et du galet en respectant le sens indiqué par les pictogrammes marqués sur l'appareil. Fermez le flasque mobile en vérifiant la fermeture complète du cliquet. Passez la corde dans l'ergot de freinage du FREINO Z. À chaque installation, vérifiez que la corde est bloquée dans le sens souhaité.

### Avant mousqueton de freinage :

Le mousqueton de freinage doit être connecté au mousqueton du STOP, pas au niveau du harnais.

## 7. Descente

Actionnez la poignée progressivement pour laisser coulisser la corde, en tenant toujours la corde côté freinage.

Toute descente doit commencer avec la corde passant dans l'ergot de freinage du FREINO Z ou d'un autre système d'ajout de freinage équivalent.

En cours de descente, si les conditions le permettent (corde sale coulisant mal, utilisateur en appui sur le rocher et pesant peu sur le système...), la corde peut être enlevée du FREINO Z.

## 8. Arrêt mains libres

Ne lâchez pas la corde côté freinage sans réaliser une clé d'arrêt. Même si le freinage assisté du STOP aide aux manipulations à l'arrêt, le glissement sur la corde reste possible et seule la clé d'arrêt permet de l'empêcher.

## 9. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

En cas de stockage prolongé ou de vieillissement de l'appareil, les éléments mobiles (flasques, came, cliquet) peuvent gripper.

### Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a subi une chute ou un effort important.
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.
- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.
- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).

Détruisez ces produits pour éviter une future utilisation.

### Pictogrammes :

A. Durée de vie illimitée - B. Marquage - C. Températures tolérées - D. Précautions d'usage - E. Nettoyage - F. Séchage - G. Stockage/transport - H. Entretien - I. Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl, sauf pièces de rechange) - J. Questions/contact

### Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

### Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'accident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

### Traçabilité et marquage

a. Conforme aux exigences du règlement EPI. Organisme notifié pour l'examen UE de type - b. Numéro de l'organisme notifié pour le contrôle de production de cet EPI - c. Traçabilité : datamatrix - d. Diamètre - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Numéro de lot - i. Identifiant individuel - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle - m. Adresse du fabricant - n. Sens de la corde

Tieto pokyny vysvetľujú, ako správne používať vaše vybavenie. Opísané sú len niektoré techniky a spôsoby použitia. Varujúce symboly upozorňujú na niektoré potenciálne nebezpečenstvá spojené s použitím vášho vybavenia, ale nie je možné uviesť všetky prípady. Navštevujte Petzl.com a sledujte aktualizácie a doplnkové informácie. Vašou zodpovednosťou je venovať pozornosť každému upozorneniu a používať vaše vybavenie správnym spôsobom. Nesprávne použitie tohto vybavenia zvýši nebezpečenstvo. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo problémy s porozumením návodu, kontaktujte firmu Petzl.

## 1. Rozsah použitia

Osobný ochranný prostriedok (OOP), používaný pri ochrane proti pádu.

Zlaňovacia brzda s asistovaným brzdením pre speleológiu.

EN 15151-1: 2012 typ 5. Brzdiaci prostriedok s manuálnym asistovaným blokovaním bez funkcie blokovania pri panike.

Zaťaženie tohto výrobku nesmie prekročiť uvedenú hodnotu pevnosti, výrobok nesmie byť používaný iným spôsobom, než na ktorý je určený.

### Zodpovednosť

### UPOZORNENIE

Činnosti zahŕňajúce používanie tohto výrobku sú z podstaty nebezpečné.

Za svoje konanie, rozhodovanie a bezpečnosť zodpovedáte sami.

Pred použitím tohto výrobku je nutné:

- Prečítať si a preštudovať celý návod na použitie.
- Nacvičiť správne používanie výrobku.
- Zoznámiť sa s možnosťami výrobku a s obmedzeniami jeho použitia.
- Pochopiť a prijať riziká spojené s jeho používaním.

Opomenutie či porušenie niektorého z týchto pravidiel môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Tento výrobok smú používať iba odborne spôsobilé a zodpovedné osoby alebo osoby pod priamym vedením a dohľadom týchto osôb.

Za svoje činy, rozhodnutia a bezpečnosť zodpovedáte sami a takisto ste si vedomí možných následkov. Ak nie ste schopní, alebo nie ste v pozícii túto zodpovednosť prijať, alebo ak nerozumiete akejkoľvek z týchto inštrukcií, výrobok nepoužívajte.

### Opis častí

(1) Pohyblivá bočnica, (2) Bezpečnostné západka, (3) Pevná bočnica, (4) Vačka, (5) Kotúč, (6) Pripojovací otvor, (7) Rukoväť, (8) Kolík.

Použitie materiály: zliatina hliníka, nehrdzavejúca oceľ, plast.

1. Prehliadka, kontrolné body

Petzl odporúča robiť podrobné prehliadky najmenej raz za 12 mesiacov. Postupujte podľa krokov uvedených na Petzl.com.

Výsledky prehliadok zaznamenávajúte vo formulároch pre prehliadky OOP.

### Pred každým použitím

Skontrolujte absenciu akýchkoľvek prasklín, deformácií, vrypov, opotrebenia, korózie na produkte (bočnice, vačka, kotúč, pripojovací otvor). Skontrolujte stav bezpečnostnej západky a jej správnu funkciu (vratná pružina, úplné uzatvorenie). Skontrolujte stav rukoväti a preverte jej správny chod (ovládanie vačky, vratná pružina).

### Počas používania

Je dôležité pravidelne kontrolovať stav výrobku a jeho spojenie s ostatnými prvkami systému. Vždy sa presvedčte, či sú všetky súčasti systému navzájom v správnej polohe.

**Upozornenie:** brzdiaci účinok sa mení v závislosti od stavu lana a podmienok použitia (priemer, hladkosť, opotrebenie, nečistoty, dážď, vlhkosť, ľad...).

Pri každom lane sa musíte pred použitím oboznámiť s brzdiacim účinkom pomôcky.

## 2. Zlučiteľnosť

Overte si súlad tohto výrobku s ostatnými prvkami vášho systému pri danom použití (zlučiteľnosť = dobrá súčinnosť).

Laná

Prostriedok STOP smie byť použitý na jednom prameni lana EN 1891 s priemerom 8,5 až 11 mm.

Uvedené priemery lán majú toleranciu do 0,2 mm. Priemer lana a jeho vlastnosti sa môžu líšiť v závislosti od spôsobu použitia.

Špecialisti smú používať STOP na lanách s priemerom menším ako 8,5 mm, mimo oblasti platnosti certifikácie EN 15151, so zodpovedajúcimi bezpečnostnými opatreniami (lano prepletené zariadením, prídavné trenie...).

Upozornenie: funkcia asistovaného blokovaného nemusí fungovať na tenkých lanách; STOP potom funguje ako brzdiaci prostriedok s manuálne ovládaným brzdením.

Spojky

Brzdiaci prostriedok STOP by mal byť prednostne používaný so spojkou FREINO Z na pripojenie k postroju a prídavné trenie. V prípade použitia inej spojky na pripojenie k postroju a/alebo pre prídavné trenie, urobte skúšku zlučiteľnosti a obzvlášť skontrolujte funkciu bezpečnostnej západky.

## 3. Základné funkcie a skúška funkčnosti

STOP blokuje lano v jednom smere a umožňuje jeho priedchod v smere opačnom.

Brzdenie môže byť plynulo regulované pohybom rukoväti (vždy držte voľný koniec lana v ruke).

Upozornenie: akékoľvek nadmerné zatiahnutie za rukoväť môže spôsobiť stratu kontroly.

## 4. Inštalácia prostriedku STOP

Otvorte pohyblivú bočnicu a prevlečením otvorom v pevnej bočnici pripojte spojku FREINO Z. Lano založte pozdĺž vačky a kotúča podľa piktogramov znázornených na produkte. Uzavrte pohyblivú bočnicu a skontrolujte úplné uzatvorenie



bezpečnostnej západky. Lano založte za trecí hrot spojky FREINO Z. Zakaždým, keď je lano inštalované, overte si, či sa zablokuje v požadovanom smere.

Použitie prídavnej brzdiacej karabíny:

Prídavná brzdiaca karabína musí byť pripojená do karabíny prostriedku STOP, nie k postroju.

## 5. Zlanenie

Plynulo zatahnite za rukoväť, kým lano nezačne preklzávať, neustále držte voľný koniec lana v ruke.

Každé zlaňovanie sa musí začať s lanom prechádzajúcim trecím hrotom FREINO Z alebo podobným prídavným trecím systémom.

V priebehu zlaňovania, ak to podmienky dovoľia (zvýšené trenie v dôsledku znečisteného lana, používateľ na šikmom svahu s málo zaťaženým systémom...), možno lano vybrať z trecieho hrotu FREINO Z.

## 6. Zastavenie a uvoľnenie rúk

Nepúšťajte voľný koniec lana bez uviazania zaistovacieho uzla na prostriedku.

Hoci asistované blokovanie prostriedku STOP pomáha zastaveniu, preklz lana je stále možný a iba zabezpečenie prostriedku uviazaním zaistovacieho uzla tomu môže zabrániť.

## 7. Doplňkové informácie

Tento produkt spĺňa Nariadenie (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch.

Vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na Petzl.com.

V prípade dlhodobého uskladnenia alebo starnutia výrobku môžu pohyblivé časti (bočnice, bezpečnostná západka) zatuhnúť.

### **Kedy vaše vybavenie vyradiť:**

**UPOZORNENIE:** niektoré výnimočné situácie môžu spôsobiť okamžité vyradenie výrobku už po prvom použití, to závisí od druhu, intenzity a prostredia, v ktorom sa výrobok používa (znečistené prostredie, morské prostredie, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie atď.).

Výrobok musí byť vyradený, ak:

- Bol vystavený ťažkému pádu alebo veľkému zaťaženiu.
- Neprejde periodickou prehliadkou. Máte akékoľvek pochybnosti o jeho spoľahlivosti.
- Nepoznáte jeho úplnú históriu používania.
- Sa stane zastaraným vzhľadom na legislatívu, normy, techniky alebo zlučiteľnosť s ostatným vybavením atď.

Takýto produkt znehodnoťte, aby ste zamedzili jeho ďalšiemu použitiu.

### **Piktogramy:**

A. Neobmedzená životnosť – B. Označenie – C. Povolené teploty – D. Bezpečnostné opatrenia – E. Čistenie – F. Sušenie – G. Skladovanie/transport – H. Údržba – I. Úpravy/opravy (zakázané mimo prevádzky Petzl, okrem výmeny náhradných dielov) – J. Otázky/kontakt

### **3 roky záruka**

Na chyby materiálu a chyby vzniknuté vo výrobe. Nevzťahuje sa na chyby vzniknuté:

bežným opotrebením a roztrhnutím, oxidáciou, úpravami alebo opravami, nesprávnym skladovaním, nedostatočnou údržbou, nedbalosťou, nesprávnym použitím.

### **Varovné symboly**

1. Situácia predstavujúca bezprostredné riziko vážneho poranenia alebo smrti. 2. Vystavenie potenciálnemu riziku úrazu alebo poranenia. 3. Dôležitá informácia týkajúca sa fungovania alebo správania vášho výrobku. 4. Nezlučiteľnosť vybavenia.

### **Sledovateľnosť a označovanie**

a. Spĺňa požiadavky nariadenia o OOP. Skúšobňa vykonávajúca certifikačné skúšky EÚ – b. Číslo notifikovaného subjektu vykonávajúceho kontrolu výroby tohto OOP – c. Sledovateľnosť: označenie – d. Priemer – e. Výrobné číslo – f. Rok výroby – g. Mesiac výroby – h. Sériové číslo – i. Individuálna kontrola – j. Normy – k. Pozorne čítajte návod na používanie – l. Identifikácia typu – m. Adresa výrobcu – n. Smer lana